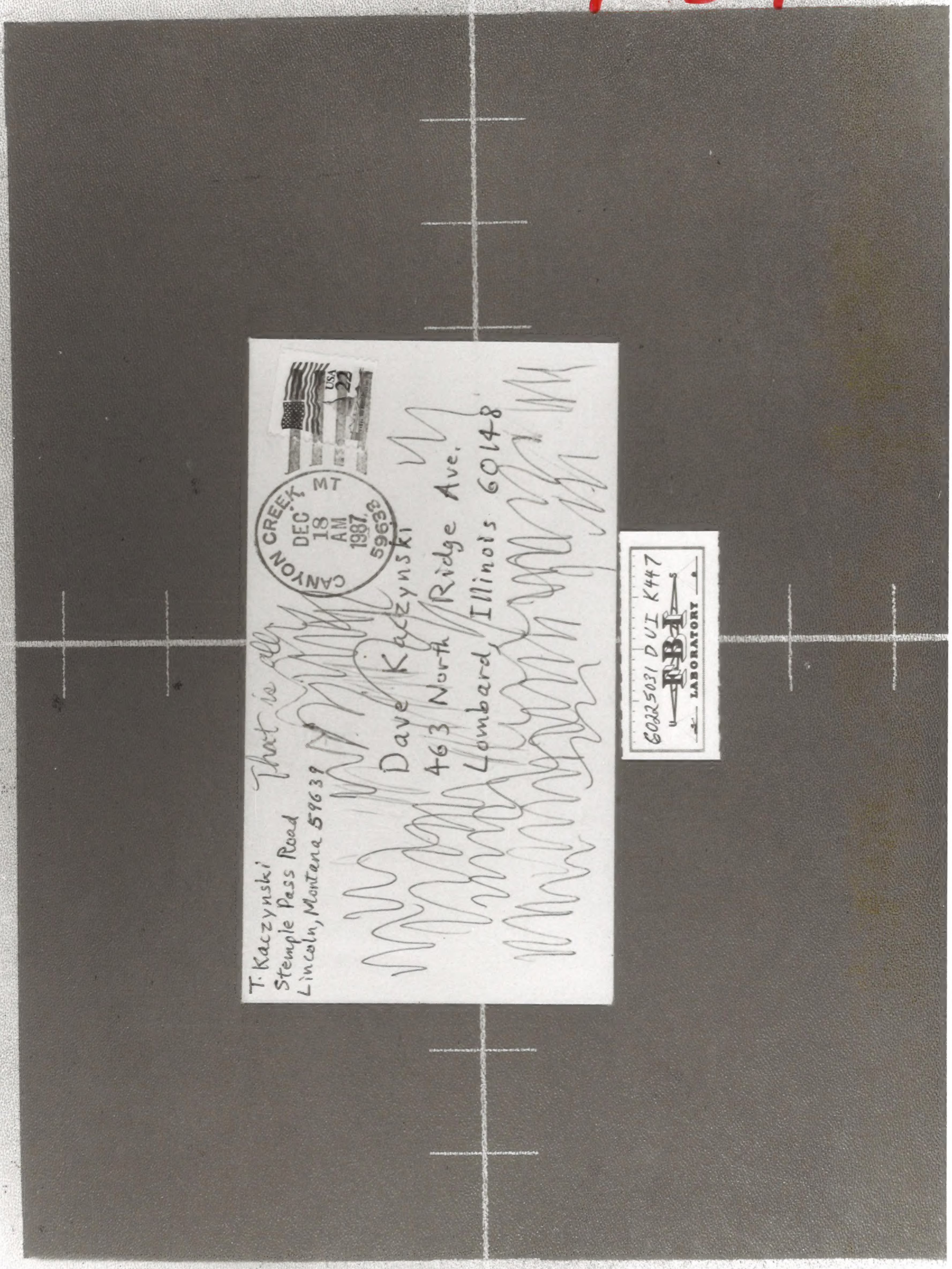
T-54



T. Kaczynski
Stemple Pass Road
Lincoln, Montana 59639
That is all
CANYON CREEK, MT
DEC 18 AM 1987
59638
USA 22
Dave Kaczynski
463 North Ridge Ave.
Lombard, Illinois 60148
G0225031 DUI K447
FBI
LABORATORY

(1)

Querido hermano:

He aquí unos libros que podrías comprar para mí si los encontrases en una librería, en orden descendente de importancia (es decir, el primero es el que deseo más):

(1) The Summing Up, W. Somerset Maugham ($15.00)

(2) G. Mackey, The Mathematical Foundations of Quantum Mechanics ($15.00)

(3) Fernando Orozco y Berra, La Guerra de Treinta años (but this one you're not likely to find) $3.00

(4) Dictionary of the Royal Spanish Academy (Diccionario de la Lengua Española, de la Real Academia Española) (Preferably the most recent edition, but wouldn't have to be the most recent.) The most recent edition is 2 volumes; older editions

60225031 DUI K447
FBI LABORATORY

might have different No. ②
of volumes — don't buy
unless you have all the volumes.
New this dictionary would
cost somewhere in the
neighborhood of $70.00 —
hopeless! But if you should
find a used one, I'd go
up to $20.00 for it.

Don't buy the Grammar
of the Royal Spanish
Academy — I already
have that.

The prices written
after the above books
indicate the maximum
price I'd be willing to pay
for them. The maximum
total I'd be willing to
spend would be $30.00. I'm
very reluctant to spend that
much all at once on books,
but the books mentioned
might be difficult to get,
so I'd hate to pass up
the chance.

Bear in mind that the
better book stores often
have extensive used book
sections, and that's where to
look to get books cheap, or
to find hard-to-get books. —Ted

60225031 DUI K447
FBI
LABORATORY

He acabado de leer (3)
el libro de Cabeza de
Vaca. Hazme saber
cuándo quieres que te lo
envíe.
Era interesante tu relato
sobre la oveja.

You wrote	should be
el nombre de cual	el nombre de la cual
se explica a su mismo	se explica a sí mismo
pediendo	pidiendo (pedir is radical-changing)
mas o menos veinte pasos	veinte pasos, poco más o menos
los ojos eran verde	los ojos eran verdes
a través una distancia	a través de una distancia.
cuero era cafés	probably should say pelo, since I assume the color of the hair, not the skin is referred to.

I assume you mean
el {cuero / pelo} era del color de café.

G0225031 D U I K447
FBI
LABORATORY

pediendo   pidiendo
Translated

Translation →

you wrote	should be ④
me dí cuente que	me dí cuenta de que

darse cuenta de que means more like "to realize". If you mean notice I think it's better to use advertir, notar, or observar

el sol naciendo	el sol naciente

present participles (like naciendo) are not used as pure adjectives.

no sé si la oveja fuera implantada	no sé si la oveja había sido implantada

no saber que is followed by subjunctive (fuera), but no saber si is followed by indicative.

Actually your use of fuera could perhaps be justified by recourse to a high-toned and fancy grammatical convention which equates the r-form of the past subjunctive with the pluperfect indicative (fuera = había sido, viniera = había venido, etc.) This is due to the fact that the r-form of the past subj. derives from the Latin pluperfect, so that the above convention amounts more or less to using Latin grammar.

—Ted

60225031 DUI K447
FBI
LABORATORY

P.S. You say you get this sodium-free baking powder. I can't get it around here. Please get me some, if convenient. Since I may not get another chance to get any for a long time, get me about $10.00 worth, which of course I'll pay for. Thanks,

Merry Christmas.

—Ted.

Did you get the Christmas package I sent you there in Texas? I sent it about Dec. 1,

P.S. How is Joel Schwarz Doing?

60225031 DUI K447
FBI
LABORATORY

T. J. Kaczynski
Stemple Pass Road
Lincoln, Montana 59639
U.S.A.
Abril 1 de 1987

Espasa-Calpe, S.A.
Apartado 547
28049 Madrid

Estimados señores:

Quisiera comprar un ejemplar de cada uno de los títulos siguientes, que constan en su catálogo de junio, 1985:

60225031 D UI K447
FBI
LABORATORY